

# EL ARTE DEL VITRAL<sup>1</sup>

## Stained Glass Art

<sup>1</sup> El título completo de la tesis es «El arte del vitral. Aspectos técnicos en tiempos históricos específicos y aportes contextuales desde su circuito de producción». Aprobada en 2018.

Stella M. Porfirio | [stellaporfirio@gmail.com](mailto:stellaporfirio@gmail.com)

Facultad de Bellas Artes  
Universidad Nacional de La Plata  
Argentina

Director: Daniel Sánchez / [sanchez.fatimada@gmail.com](mailto:sanchez.fatimada@gmail.com)  
Historia de las Artes Visuales I. Facultad de Bellas Artes  
Universidad Nacional de La Plata. Argentina

Recibido: 21/3/2018  
Aceptado: 4/6/2018

### RESUMEN

En este trabajo se aborda el arte del vitral como una producción ancestral con el objetivo de contribuir al desarrollo de una investigación bibliográfica que permita clarificar y ordenar el material existente. A su vez, se realiza un análisis comparativo usando como indicadores la técnica y el estilo de la disciplina. La propuesta consiste en estudiar la técnica desde sus comienzos rudimentarios hasta la actualidad. Para ello, se analiza una exhaustiva bibliografía acorde a la temática.

### PALABRAS CLAVE

Arte vitral; técnica vitral; estilos del vitral

### ABSTRACT

In the following research the art of stained glass will be approached as an ancestral production with the aim of contributing to the development of a bibliographical research that allows clarifying and ordering the existing material. Both, a comparative analysis is carried out using the technique and style of the discipline as indicators. The aim is to study from the first rudiments of the technique to the present. For this, a specific exhaustive bibliography is analyzed.

### KEYWORDS

Stained glass art; stained glass technique; stained glass styles

El trabajo de los vidrieros se ha diferenciado, históricamente, del de otros artistas del fuego. Estos productores trabajan desde la experiencia práctica y por eso han sido catalogados, muchas veces, como artesanos (Brown & O'Connor, 1991). Su actividad siempre ha estado en diálogo con el material en un intento por lograr una imagen que responda a los planeamientos artísticos de la época y por llevar al límite las posibilidades específicas del vidrio. Han buscado el dominio de la técnica, la luz y la expresividad. Se trata de una labor que aún funciona de forma itinerante, en la que los talleres se montan en los sitios de realización o de reconstrucción de vitrales. Hoy, a pesar del avance de la tecnología y de la industria, la técnica de los vitrales sigue siendo la misma, se ha avanzado en la fabricación del vidrio, se han perfeccionado los utensilios de corte y de armado, pero la técnica sigue conservándose a lo largo de los siglos.

La elección de este tema tiene como objetivo contribuir al desarrollo de una investigación bibliográfica que permita clarificar y ordenar el material disponible. Asimismo, proponemos un análisis comparativo de los indicadores de la técnica y del estilo de la disciplina, sin perder de vista que se trata de una técnica ancestral y que al hablar de estilo se hace referencia a la constancia de la forma. En la comparación de periodos históricos encontramos grandes diferencias de materiales, de estilos pictóricos, de composición y de mano de obra y esto nos presenta una importante dificultad al momento de iniciar un análisis comparativo. De igual modo, la comparación no es imposible ya que observamos, en el recorrido histórico, una persistencia de lo constructivo mientras las imágenes sufren modificaciones estilísticas en virtud de una situación similar en las demás artes visuales.

Para esta investigación se realizó una búsqueda vinculada a un arte ancestral que se va perdiendo día a día, como es el arte vitral. El recorrido histórico propuesto va desde los rudimentarios comienzos hasta la actualidad, mediante un análisis bibliográfico. Podemos definir la vidriera como un conjunto de paneles compuestos por vidrios, transparentes, texturados, pintados o con color de masa y unidos entre sí mediante varillas de plomo que se sueldan. Para una definición de vidriera es necesario conocer el cristal, el vidrio, la faiensa, el natrón y la caña de vidriero y las diferentes técnicas que nos llevaron a la construcción de las vidrieras. Lamentablemente, solo unos escasos vidrios del primer período han llegado hasta nosotros, por lo que el estudio de las primeras manifestaciones de este arte sigue siendo muy fragmentario (Kurmman-Schwarz, 2004). Entre los restos conservados cabe destacar una cabeza de la Abadía de Lorsch de Alemania (siglo IX), con el uso de dos colores y líneas en grisalla<sup>2</sup> y la cabeza de Wissembourg (siglo XI).

<sup>2</sup> Grisalla: técnica de pintura para vidrio, que se somete a cocción y queda unida a la superficie del vidrio.

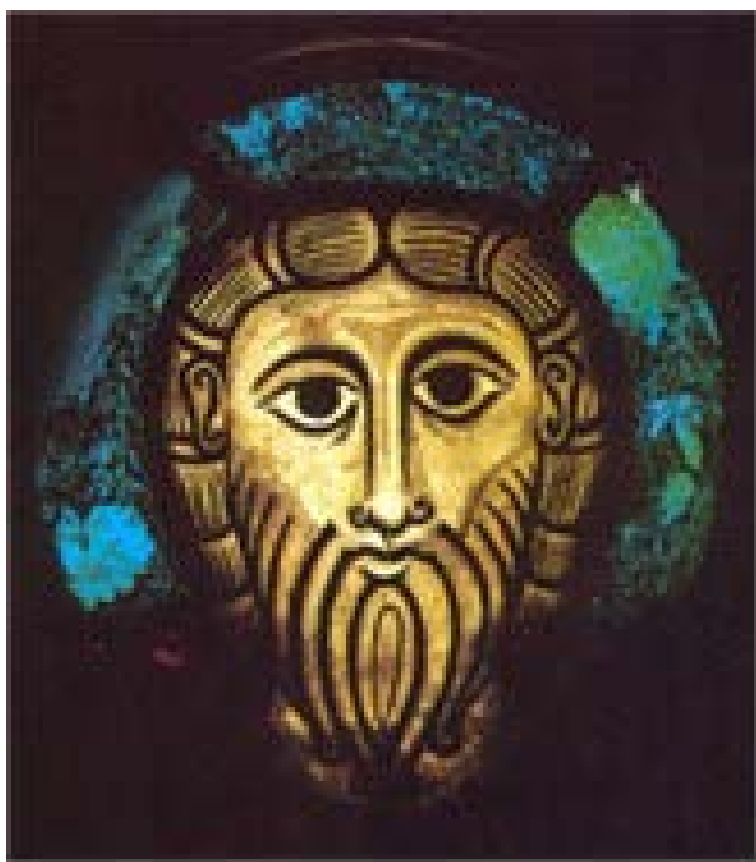


Figura 1. Rostro de Lorsch (siglo IX), Alemania

La vidriera ha funcionado siempre como un elemento transformador del espacio y ha introducido referencias visuales acordes con la sensibilidad del momento, primero como instrumento de cierre y luego en una acción pedagógica y estética. Siempre se necesitan reparaciones, son la suma de intervenciones múltiples desde su nacimiento.

Desde el período medieval, las vidrieras esencialmente modificaron el espacio e influyeron en la acción de enseñar a los fieles la palabra de Dios. Algunas de las principales características de dichos vanos estaban dadas por las imágenes que se enmarcaban en medallones, la figura humana estaba representada en forma plana y en frontalidad,